

АНАЛИЗ СТРУКТУРЫ СТРАТЕГИЙ УЧЕБНОЙ АВТОНОМИИ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Аннотация. Автор статьи анализирует различные подходы к пониманию структуры стратегий учебной автономии в зарубежных и отечественных источниках. В статье приводятся определения понятию «стратегия обучения».

Summary. The author analyzes the approaches to the structure of strategies of learner autonomy different in scientific sources. The definitions of «learning strategies» are given in the article.

Ключевые слова: стратегия, учебная автономия, иностранные языки.

Keywords: a strategy, learner autonomy, foreign languages.

Одним из требований современной педагогической науки является постоянное развитие учащихся как субъектов собственной учебной деятельности, готовых к постоянному отклику на риск и быстрому принятию решений. Учащийся, выступающий субъектом учебной деятельности, должен понимать цели своей учебной деятельности и принимать полную ответственность за процесс обучения. Кроме того, учащийся принимает активное участие в формировании задач обучения, инициативен и постоянно оценивает эффективность проделанной работы. Таким образом, учебная автономия в данном случае помогает направить учащегося на правильный путь самостоятельного планирования собственного движения в образовательном пространстве. Успешность данного движения будет зависеть от отобранных и использованных образовательных стратегий [3].

Перед тем как начать рассматривать стратегий учебной автономии, необходимо рассмотреть трактовки понятия «учебная стратегия».

Один из первых исследователей в данной области была Д. Рубин, которая предложила широкое определение стратегий обучения как «методов или устройств, которые может использовать учащийся для приобретения знаний» («the techniques or devices which a learner may use to acquire knowledge») [9, с.43].

В дальнейшем, занимаясь изучением этой проблемы, Д. Рубин совместно с А. Венден предлагают следующее определение: «Стратегии обучения — это умственные шаги или действия, которые учащиеся используют, чтобы выучить язык, регулируя свои усилия для этого» («Learning strategies are mental steps or operations that learners use to learn a new language and to regulate their efforts to do so») [11, с. 21].

По Х. Мейеру, стратегия обучения – это «поведение и мысли, которые побуждают учащихся влиять и контролировать их мотивацию, и процесс приобретения знаний» («Verhaltensweisen und Gedanken, die Lernende aktivieren, um ihre Motivation und den Prozess des Wissenserwerbs zu beeinflussen und zu steuern.») [7, с. 17].

Дж. О'Мэлли и А. Чэмот рассматривают стратегии обучения как «особые мысли или поведение, которые люди используют, чтобы помочь осмыслить, узнать или усвоить новую информацию» («the special thoughts or behaviors that individuals use to help them comprehend, learn, or retain new information») [5, с. 29].

Согласно П. Биммелю, стратегия обучения — это «план умственных действий по достижению цели обучения» («ein Plan des mentalen Handelns, um ein Lernziel zu erreichen.»). Согласно определению, стратегия обучения представляет собой сознательный или целенаправленный план действия учащегося, ориентированный на цель обучения. Стратегии обучения, приобретенные после интенсивной практики и их применения, могут быть доведены до автоматизма [4, с. 34].

В настоящее время существует множество различных учебных стратегий обучения иностранному языку. Например, исследователями выделяется ряд учебных стратегий, учитывающих деятельностный характер обучения:

- деятельностные стратегии обучения (основываются на комплексном развитии учащегося);
- личностно-деятельностные стратегии (упорядоченное взаимодействие преподавателя и обучающегося);
- интерактивные стратегии (обучение посредством непрерывного общения между участниками образовательного процесса с применением новых информационных технологий) [1, с. 20].

Дж. Эллис предлагает разделение учебных стратегий на три процесса:

1) формирование гипотезы (стратегии упрощение (simplification) и инференция (inferencing)). Стратегии помогают учащимся делать выводы о структуре изучаемого языка.

2) проверка гипотезы (стратегии выведения правил при общении с носителем языка и наблюдения за реакциями собеседника). Данные стратегии используются с целью подтверждения или опровержения проверяемого правила.

3) автоматизация (стратегия практики языковых умений). [6, с. 52]

Две большие группы стратегий разработаны Д. Рубин и А. Томпсон: стратегии, связанные с изучением языка прямо и опосредованно. К первой группе относились шесть стратегий:

- 1) уточнение/верификация (clarification/verification);
- 2) мониторинг (monitoring);
- 3) запоминание (memorizing);
- 4) догадка/индуктивное заключение (guessing/inductive inferencing);

5) дедуктивное рассуждение (deductive reasoning);

6) речевая практика (practice).

Вторая группа стратегий представлена двумя типами стратегий:

1) создание ситуаций для речевой практики (creating opportunities for practice)

2) специфические приёмы достижения коммуникативной цели (creating opportunities production tricks) [10, с. 335].

Работая над проблемой учебных стратегий в обучении иностранному языку Д. Нунан группирует стратегии в зависимости от речевых умений и языковых навыков. Такая классификация очень удобна, если при изучении иностранного языка отдельно выделяются речевые умения и языковые навыки.

При обучении аудированию целесообразны следующие стратегии: выбор подходящего способа прослушивания в зависимости от цели (понимание общей идеи или детальное понимание услышанного); использование техник облегчения прослушивания (просьба повторить, уточнение). Для обучения говорению характерны стратегии облегчения процесса говорения (перифраз, слова-заполнители пауз). При чтении происходит выбор способа чтения в зависимости от текста и цели прочтения, используются стратегии получения значения незнакомых слов из текста, использование словарей. Мелкие записи и пометки, написание черновика, поиск и анализ собственных ошибок в письменных работах – стратегии обучения письменной речи.

Ряд следующих стратегий применим при изучении, практике и закреплению языковых навыков:

- нахождение общего и частного в родном и иностранных языках, применение словарей для поиска нужной грамматической информации (грамматические навыки);

- знание особенностей произношения изучаемого языка, узнавание фонетических символов (транскрипции) в словарях для нахождения информации для произношения (фонетические навыки);

- отбор вокабуляра и устойчивых выражения, которые необходимо выучить учащемуся, развитие способностей запоминания и записи слов (лексические навыки) [8, с. 148-152].

Дж. О'Мейли и его коллегам принадлежала идея классифицировать стратегии, разделив их на 3 группы:

1) метакогнитивные (знания об учении);

2) когнитивные (специфические для каждого вида учебной деятельности);

3) социальные (интерактивные).

Если метакогнитивные и когнитивные стратегии определённо соответствуют прямым и опосредованным стратегиям по классификации Дж. Рубин, то выделение социальных стратегий в отдельную группу было значительным шагом к признанию социального контекста коммуникативной деятельности [2, с. 64].

Итак, анализ литературы позволил нам рассмотреть структуру стратегий учебной автономии. Важность учебных стратегий очевидна так как они являются инструментами для развития учебной автономии. Подходящие к определенному виду деятельности стратегии существенно влияют на развитие речевых умений и навыков. Задача преподавателя заключается в том, чтобы увеличить частоту применения учащимися определенного ряда стратегий таких, например, как метакогнитивные с целью развития учебной автономии. Это продиктовано тем что, применяя данные стратегии учащийся становится более самостоятельным и ответственным в своем обучении, управлении им, оценивание достигнутого результата, приобретая при этом независимость от преподавателя в принятии необходимых решений касающихся собственного процесса обучения. Чем больше лучше будут продуманы и созданы условия для независимых действий учащегося, тем больше будет проявляться их автономия.

Литература

1. Данилина, Е. А. Стратегии обучения иностранному языку при компетентностно-модульной организации учебного процесса (бакалавриат, неязыковой вуз) / Е. А. Данилина // Научный диалог. – 2014. – № 2 (26) : Педагогика. – С. 18-25.
2. Трофимова, И. Д. Методика формирования стратегий автономного чтения у студентов языкового вуза (немецкий язык, I курс) : дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / И. Д. Трофимова. – Улан-Удэ, 2003. – 222 с.
3. Снопкова, Е. И. Автономия учащегося в учебной деятельности: отношение к концепту / Е. И. Снопкова // Вестник МГИРО. – № 1 (29). – 2017. – С. 57–59.
4. Bimmel, P. Lernautonomie und Lernstrategien / P. Bimmel, U. Rammppillon. — München, 2000. — 208 s.
5. Chamot A.U. Learning strategies in second language acquisition / A. U. Chamot, J. M. O'Malley. — Cambridge: Cambridge University Press, 1990. — 276 p.
6. Ellis, G. Learning to Learn English: a Course in Learner training. Teacher's Book / G. Ellis, B. Sinclair. — Cambridge: Cambridge University Press, 1989. — 120 p.
7. Meyer, H. Unterrichtsmethoden I und II: Praxisband / H. Meyer. —Frankfurt am Main: Scriptor, 1987. — 464 s.
8. Nunan, D. Language teaching methodology : a textbook for teacher / D. Nunan. — Harlow: Longman, Pearson Education, 2000. — 264 s.
9. Rubin, J. What the "good language learner" can teach us / J. Rubin // TESOL Quarterly. — 1975. — Vol. 9. — № 1. — P. 41 — 51.
10. Thompson, I. Can Strategy Instruction Improve Listening Comprehension? / I. Thompson, J. Rubin // Foreign Language Annals. — 1996. — Vol. 29. — № 3. — P. 331 — 342.
11. Wenden, A. Learner Strategies in Language Learning / A. Wenden, J. Rubin. — New Jersey: Prentice Hall, 1987. — 181 p.
12. Wenden, A. Learner strategies for learner autonomy – A. Wenden. — London : Prentice Hall, 1992. — 174 p.